



Zugelassen für den Betrieb in allen Ländern der EU / Approved for operating in all European countries
 CE: Konform mit / in accordance with / conformance a 2014/53/EU
<http://www.paulmann.com/ce>
 2,4 GHz – 2,4835 GHz  NO
 Doesn't apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre on "Ny Alesund"

Hiermit erklärt Paulmann Licht, dass der Funkanlagentyp Art.-Nr.: 501.35 der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht.
 Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.paulmann.com/ce
 Funk-Frequenz: 2,4 GHz – 2,4835 GHz
 Abgestrahlte Energie: 10 mW

Paulmann

D Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nur im Innenbereich und bei Temperaturen von ± 0 bis $+30^{\circ}\text{C}$ verwendet werden.
- Das Produkt darf keiner direkten Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen ausgesetzt werden; dies kann zu Überhitzung führen.
- Feuchte, nasse und sehr staubige Räume sind zu meiden, damit das Produkt nicht beschädigt wird.
- Unterschiedliche Gebäudematerialien und die Positionierung des Produkts können Auswirkungen auf die Qualität der Funkreichweite haben.
- Das Produkt darf nicht in Räumen mit funkempfindlichen Geräten betrieben werden (z. B. im Flugzeug oder Krankenhaus).
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Beachten Sie die Spannungskennzeichnung auf dem Betriebsgerät.
- Das Betriebsgerät muss zugänglich montiert werden.
- Achten Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher auf die Leitungsführung der Netzleitung, um diese nicht zu beschädigen.

GB Safety information

- The product may only be used indoors and at temperatures from ± 0 to $+30^{\circ}\text{C}$.
- The product may not be exposed to direct sunlight or other heat sources; this can lead to overheating.
- Humid, wet and very dusty rooms should be avoided in order to protect the product from damage.
- Different building materials and the positioning of the product may impact the quality of the radio range.
- The product may not be operated in rooms with radio-sensitive equipment (e.g. on airplanes or in hospitals).
- Only use the product with the power supply unit provided.
- Pay attention to the voltage designation on the operating device.
- The operating device must be accessible after installation.
- Make sure you do not damage the power line when drilling the screw holes on the cable routing.

F Consignes de sécurité

- Le produit ne peut être utilisé qu'en intérieur et à des températures comprises entre ± 0 et $+30^{\circ}\text{C}$.
- Le produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur; cela pourrait provoquer une surchauffe.
- Il convient d'éviter les pièces dites humides ainsi que les pièces présentant une forte humidité et très poussiéreuses en vue de ne pas endommager le produit.
- Les différents matériaux de construction et le positionnement du produit peuvent avoir un impact sur la qualité de la portée radio.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans des lieux contenant des appareils radiosensibles (par exemple, dans des avions ou des hôpitaux).
- N'utilisez le produit qu'avec le bloc d'alimentation fourni.
- Respectez le marquage de la tension du contrôleur.
- Le contrôleur doit être installé de sorte à rester accessible.
- Avant de percer les trous de fixation, faites attention au cheminement de la ligne électrique afin de ne pas l'endommager.

AL Këshilla sigurie

- Produkti mund të përdoret vetëm në ambiente të brendshme dhe në temperatura nga ± 0 deri në $+30^{\circ}\text{C}$.
- Produkti nuk duhet të ekspozohet ndaj dritës së drejtëpërdrejtë të diellit apo burimeve të tjera të nxehtësise; kjo mund të shkaktojë mbixehje.
- Ambientet e njoma, me lagështirë dhe shumë pluhur duhen evituar që të mos dëmtohet produkti.
- Materiale të ndryshme konstrukcioni dhe pozicionimi të produktit mund të ndikojnë në cilësinë e rrezeve të radios.
- Produkti nuk duhet përdorur në ambiente me pajisje që ndikohen nga radiot (p.sh. në avion apo spital).
- Përdorimi i produktit mund të shkaktojë mbixehje dhe dëmtim të ndryshëm të tensionit në njësinë e kontrollit.
- Njësinë e kontrollit duhet të montohet në mënyrë të arritshme.
- Përpara se të shpini vrimat e montimit, kushtojini vëmendje linjës elektrike që të mos dëmtohet.

BG Инструкции за безопасност

- Продуктът може да се използва само на закрито и при температури от ± 0 до $+30^{\circ}\text{C}$.
- Продуктът не трябва да бъде изложен на пряка слънчева светлина или други източници на топлина; това може да доведе до прегряване.
- Трябва да се избягват влажни, мокри и много прашни помещения, за да не се повреди продуктът.
- Различните строителни материали и позиционирането на продукта могат да повлияят на качеството на радио вълната.
- Продуктът не трябва да се използва в помещения с радиочувствителни устройства (например в самолети или болници).
- Използвайте продукта само с предоставения захранващ адаптер.
- Обърнете внимание на маркировката за напрежението на устройството за управление.
- Устройството за управление трябва да се монтира така, че да е лесно достъпно.
- Преди да пробите монтажните отвори, обърнете внимание на прокарването на захранващия кабел, за да не го повредите.

BIH Sigurnosna uputstva

- Proizvod se smije koristiti samo u unutrašnjim prostorima i na temperaturama od ± 0 do $+30^{\circ}\text{C}$.
- Proizvod se ne smije izlagati direktnom Sunčevom zračenju ili drugim izvorima toplote; to može da uzrokuje pregrijavanje.
- Treba izbjegavati vlagu, vodu i veoma prašnjave prostore jer da se proizvod ne ošteti.
- Različiti materijali zgrade i pozicioniranje proizvoda mogu da utječu na kvalitet i radijski doseg.
- Proizvod ne smije raditi u prostorijama sa radiosenzitivnim uređajima (npr. u avionu ili bolnici).
- Proizvod koristite samo sa isporučeni mrežnim dijelom.
- Pazite na oznake za napon na pogonskom uređaju.
- Pogonski uređaj mora da bude pristupačno montiran.
- Prije bušenja pričvrstnih rupa pazite na vodove mrežnog voda da ih ne oštete.

BY Правілы тэхнікі бяспекі

- Выраб дазваляецца выкарыстоўваць толькі ў памяшканнях і пры тэмпературы ад ± 0 да $+30^{\circ}\text{C}$.
- Нельга, каб на выраб уздзейнічалі прамыя сонечныя промні ці іншыя крыніцы цяпла; гэта можа прывесці да перагрэву.
- Неабходна пазбагаць вільготных, сырых і вельмі пыльных памяшканняў, каб выраб не пашкодзіўся.
- Разныя матэрыялы будынку і размяшчэнне вырабу могуць уплываць на радыус дзеяння.
- Выраб нельга выкарыстоўваць у памяшканнях, дзе знаходзяцца чуліліва да радыёхваляў прыстасаванні (напрыклад, у самалёце ці ў лякарні).
- Выкарыстоўвайце выраб толькі з блокам сілкавання, што належыць да камплекта пастаўкі.
- Улічвайце маркіроўку напружання на прыладзе кіравання.
- Прылада кіравання павінна быць усталявана ў зручным для доступу месцы.
- Перад тым як сфармаваць крапежныя адтуліны, звярніце ўвагу на пракладку сеткавага кабелю, каб не пашкодзіць яго.

CZ Bezpečnostní upozornění

- Výrobek je dovoleno používat jen v interiérech a za teplot ± 0 až $+30^{\circ}\text{C}$.
- Výrobek nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření ani jiným zdrojům tepla. To by mohlo mít za následek přehřívání.
- Aby nedošlo k poškození výrobku, vyhněte se vlhkosti, mokrú a velmi prašným prostorám.
- Na kvalitú dosahu bezdrátového signálu mohou mít vliv různé materiály budovy a umístění výrobku.
- Výrobek nesmí být provozován v místnostech s přístroji citlivými na rádiové vlnění (například v letadle nebo v nemocnici).
- Výrobek používejte jedině s příloženým síťovým zdrojem.
- Respektujte označení napětí na provozním přístroji.
- Provozní přístroj musí být namontován na dobře přístupném místě.
- Před vyvrtáním upevňovacích otvorů dávejte pozor na vedení síťového přívodu, abyste je nepoškodili.

DK Sikkerhedshenvisninger

- Produktet må kun bruges indendørs og ved temperatur fra ± 0 til $+30^{\circ}\text{C}$.
- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys eller andre varmekilder. Dette kan føre til overophedning.
- Fugtige, våde og meget støvede rum skal undgås, så produktet ikke beskadiges.
- Forskellige byggematerialer og placeringen af produktet kan påvirke kvaliteten af radiodækningen.
- Produktet må ikke bruges i rum med enheder, der er følsomme over for radiofrekvensenergi (f.eks. i fly eller sygehuse).
- Brug udelukkende produktet med den medfølgende strømforsyning.
- Vær opmærksom på spændingsmarkeringen på driftsapparatet.
- Driftsapparatet skal monteres således, at det altid er tilgængeligt.
- Vær inden boringen af monteringshullerne opmærksom på strømledninger, så disse ikke beskadiges.

E Advertencias de seguridad

- El producto sólo puede utilizarse en interiores y a temperaturas de ± 0 a $+30^{\circ}\text{C}$.
- El producto no debe exponerse a la radiación solar directa ni a otras fuentes de calor, ya que podría producirse un sobrecalentamiento.
- Deben evitarse los entornos húmedos, mojados y muy polvorientos para prevenir daños en el producto.
- Los diferentes materiales de construcción y la colocación del producto pueden afectar a la calidad del alcance radioeléctrico.
- El producto no debe utilizarse en espacios con dispositivos sensibles a las ondas de radio (por ejemplo, en un avión o en un hospital).
- Utilice el producto únicamente con la fuente de alimentación suministrada.
- Observe la marca de voltaje en el dispositivo operativo.
- El dispositivo operativo debe montarse de forma que sea accesible.
- Antes de taladrar los agujeros de montaje, preste atención al trazado del cable de alimentación para no dañarlo.

EST Ohutusjuhised

- Toodet võib kasutada ainult sisetingsimustes ja temperatuurivahemikus ± 0 kuni $+30^{\circ}\text{C}$.
- Toodet ei tohi jätta otsese päikesekiirguse või muude soojusallikate mõjuvälja; see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Et vältida toote kahjustamist, vältige märgasid, niiskeid ja väga tolmuseid ruume.
- Erinevad ehitusmaterjalid ja toote paiknemine võivad mõjutada raadiotelevisiooni kvaliteeti.
- Toodet ei tohi kasutada raadiotundlike seadmetega ruumides (nt lennukis või haiglas).
- Kasutage toodet ainult kaasasoleva toiteallikaga.
- Järgige tööseadmle olevald pingetunnet!
- Juhtimiseseadme peab olema monteeritud ligipääsetavalt.
- Enne kiinnituskauke puurimist pöörake tähelepanu võrgujuhtme asukohale, et juhet mitte kahjustada.

FIN Turvallisuusohjeet

- Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa ja $\pm 0^{\circ}\text{C}$ ja 30°C :n välisissä lämpötiloissa.
- Tuote ei saa altistua suoralle auringonvalolle tai muille lämmönlähteille, koska ne voivat aiheuttaa tuotteen ylikuumenemisen.
- Kosteita, märkiä ja erittäin pölyisiä tiloja on vältettävä, jotta tuote ei vaurioidu.
- Erlaisat rakennusmateriaalit ja tuotteen sijainti voivat vaikuttaa langattoman verkon kantaman laatuun.
- Tuotetta ei saa käyttää tiloissa, joissa on radioaalloille herkkiä laitteita (esim. lentokoneissa tai sairaalassa).
- Käytä tuotetta vain mukana toimitetun verkkolaitteen kanssa.
- Ota huomioon käyttölaiteen jännitemerkintä.
- Käyttölaite on asennettava helpopääsyiseen paikkaan.
- Tarkista ennen kiinnitysreikien poraamista sähköjohtojen sijainnit, jotta et vaurioita niitä.

GR Οδηγίες ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους και σε θερμοκρασίες από ± 0 έως $+30^{\circ}\text{C}$.
- Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή άλλες πηγές θερμότητας, καθώς ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση.
- Αποφεύγετε χώρους με υγρασία ή έντονη ασαώρευση σκόνης, ώστε να αποφευχθούν τυχόν ζημιές στο προϊόν.
- Το διάφραγμα υλικό κατασκευής κτιρίων και η θέση του προϊόντος μπορούν να επηρεάσουν την ποιότητα εμβέλειας.
- Μην λειτουργείτε το προϊόν σε χώρους με ευαίσθητες στην ακτινοβολία συσκευές (π.χ. εντάος αεροπλάνων ή υοοσκομίων).
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά με το παροπιόμμενο τροφοδοτικό.
- Πρέπει τη σήμανση τάσης στη συσκευή λειτουργίας.
- Η συσκευή λειτουργίας πρέπει να τοποθετείται σε σημείο με δυνατότητα πρόσβασης.
- Πριν από τη διάνοξη των οπών στερέωσης, ελέγχετε το πέρασμα καλωδίων, ώστε να μην υποστούν ζημιά.

H Biztonsági útmutató

- A termékét csak beltéren és ± 0 és $+30^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleten szabad használni.
- A termékét nem szabad kitenni közvetlen nap sugarzásnak vagy egyéb hőforrásnak; ez túlmelegedést okozhat.
- Kerülje a nedves, nyirkos és nagyon poros helyiségekben történő alkalmazást, így a termék nem károsodik.
- Az épület különféle építőanyagai és a termék elhelyezése egyaránt befolyásolhatják a rádió hatótávolság minőségét.
- A termékét nem szabad rádióhullámokra érzékeny készülékekkel (pl. repülőn vagy kórházban) egy helyiségben alkalmazni.
- A termékét csak a szállított tápegységgel használja.
- Vegye figyelembe a vezérlőegység feszültségjelölését.
- A vezérlőegységet hozzáférhető helyre kell szerelni.
- A rögzítőlyukak kifúrása előtt ügyeljen a tápvezeték kábelvezetésére, nehogy megsérüljön.

HR Sigurnosna upute

- Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru i na temperaturama od ± 0 do $+30^{\circ}\text{C}$.
- Proizvod ne smije biti izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti ili drugim izvorima topline; to može dovesti do pregrijavanja istog.
- Treba izbjegavati vlažne, mokre i vrlo prašnjave prostore jer da se proizvod ne bi oštetiio.
- Različiti gradovni materijali i položaj proizvoda mogu utjecati na kvalitetu radijskog signala i dometa.
- Proizvod se ne smije koristiti u prostorijama sa radio-osjetljivim uređajima (npr. u zrakoplovima ili bolnicama).
- Proizvod koristite samo s priloženim mrežnim dijelom.
- Obratite pozornost na oznaku napona na pogonskom uređaju.
- Pogonski uređaj mora biti pristupačno montiran.
- Prije bušenja rupa za pričvršćivanje, obratite pozornost na usmjerenje kabela za napajanje kako ga ne biste oštetili.

I Indicazioni per la sicurezza

- Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente in ambiente interno con temperature comprese tra ± 0 e $+30^{\circ}\text{C}$.
- Il prodotto non deve essere esposto a irraggiamento solare diretto o ad altre fonti di calore, in quanto ciò potrebbe causare un surriscaldamento eccessivo.
- Evitare l'utilizzo in ambienti umidi, bagnati e particolarmente polverosi per scongiurare il danneggiamento del prodotto.
- I diversi materiali di cui sono composti gli edifici e il posizionamento del prodotto possono incidere sulla qualità della portata del segnale.
- Il prodotto non deve essere utilizzato in ambienti in cui siano presenti dispositivi sensibili alle onde radio (ad es. aerei o ospedali).
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con l'alimentatore in dotazione.
- Osservare l'indicazione relativa alla tensione sul meccanismo di controllo.
- Il meccanismo di controllo deve essere montato in posizione accessibile.
- Prima di praticare i fori di fissaggio, prestare attenzione alla guida del cavo della linea di rete per evitarne il danneggiamento.





Paulmann

IS Öryggisupplýsingar

- Eingöngu má nota vöruna innandyrá við hitastig á bilinu ± 0 til $+30$ °C.
- Varan má ekki vera í beinu sólarljósi eða hjá öðrum hitagjöfum, því annars getur hún ofhitnað.
- Fórðast skal rök, blaut og mjög rykug rými svo varan verði ekki fyrir skemmdum.
- Mismunandi byggingarefni í húsum og staðsetning vörunnar kunna að hafa áhrif á gæði þráðlausna sambandsins.
- Ekki má nota vöruna í sama rými og tæki sem eru viðkvæm fyrir útværþbylgjum (t.d. í flugvélum eða á sjúkrahúsum).
- Notið vöruna eingöngu með meðfylgjandi aflgjafa.
- Gætið að spennumerkingunni á spenninum/straumfestunni.
- Setja verður spennin/straumfestuna upp þar sem auðvelt er að komast að.
- Áður en festigötin eru boruð skal gæta að því hvar rafmagnsleðslan liggur til þess að valda ekki skemmdum á henni.

LT Saugos informacija

- Gaminį galima naudoti tik patalpose, temperatūroje nuo ± 0 iki $+30$ °C.
- Saugokite gaminį nuo tiesioginės saulės šviesos arba kitų šilumos šaltinių poveikio; antraip gaminys gali perkaisi.
- Norėdami išvengti gaminio pažeidimo, nenaudokite jo drėgnoje aplinkoje, šlapiose ir labai dulketose patalpose.
- Skirtingos pastato medžiagos ir gaminio vieta gali turėti įtakos radio ryšio kokybei.
- Gaminio negalima naudoti patalpose, kuriose yra radijo trukdžiams jautrių prietaisų (pvz., lėktuve arba ligoninėje).
- Naudokite gaminį tik su rinkinyje tiekiamu maitinimo bloku.
- Atkreipkite dėmesį į įtampos ženklinių ant valdymo įtaiso.
- Valdymo įtaisas turi būti sumontuotas prieinamoje vietoje.
- Prieš gręždami tvirtinimo angas atkreipkite dėmesį į nutiestus tinklo laidus, kad jų nepažeistumėte.

LV Drošības norādes

- Ierīci var izmantot tikai telpās un temperatūrā no ± 0 ° C līdz $+30$ ° C.
- Ierīci nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem vai citiem siltuma avotiem; tas var izraisīt pārkaršanu.
- Jāizvairās no drēgnām, mitrām un ļoti putekļainām telpām, lai ierīce netiktu bojāta.
- Dažādi būvmateriāli un ierīces novietojums var ietekmēt radio diapazona kvalitāti.
- Ierīci nedrīkst lietot telpās ar radiojutīgām ierīcēm (piemēram, lidmašīnās vai slimnīcās).
- Izmantojiet ierīci tikai ar komplektā iekļauto strāvas adapteri.
- Ievērojiet sprieguma marķējumu uz vadības iekārtas.
- Vadības iekārtā jāuzstāda tā, lai tā būtu pieejama.
- Pirms montāžas atveres urbišanas pievērsiet uzmanību strāvas kabeļu izvietojumam, lai to nesabojātu.

MK Насоки за безбедноста

- Овој производ смеє да се користи само внатре и на температури од ± 0 до $+30$ °C.
- Производот не смеє да се изложува на директна сончева светлина или други извори на топлина; може да се предизвика прегревање.
- Треба да се избегнуваат влажни и правливи простори за да не се оштети производот.
- Материјалот од кој е изграден објектот и позиционирањето на производот може да влијаат на опсегот на радиобрановите на производот.
- Производот не смеє да се користи во простори со уреди чувствителни на радиобранови (на пример, во авион или болница).
- Користете го производот само со доставениот адаптер за напојување.
- Внимавајте на податоците од ознаката за напоног на уредот за работа.
- Уредот за работа мора да се монтира така што ќе биде пристапен.
- Внимавајте како ќе ги спроведете каблите за напојување пред да ги издупчите дупките за монтажа, за да не бидат допадни на оштетување.

N Sikkerhetshenvisninger

- Produktet må bare brukes innendørs og ved temperaturer fra 0 til 30 °C.
- Produktet må ikke settes for direkte sollys eller andre varmekilder, da dette kan føre til overoppheating.
- Fuktige, våte og overdrevent støvete rom skal unngås, slik at produktet ikke blir skadet.
- Ulike byggematerialer og produktets posisjonering kan påvirke kvaliteten på radiorekkevidden.
- Produktet må ikke brukes i rom med strålingsfølsomme enheter (f.eks. i fly eller på sykehus).
- Produktet må bare brukes med den medfølgende nettdelen.
- Vær oppmerksom på spenningsmerket på driftsenheten.
- Driftsenheten må monteres slik at den er tilgjengelig.
- Vær oppmerksom på ledningsføringen av strømledningen når du skal bore monteringshullene, slik at du ikke skader den.

NL Veiligheidsaanwijzingen

- Het product mag alleen binnenshuis en bij temperaturen van ± 0 tot $+30$ °C worden gebruikt.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan rechtstreeks zonlicht of andere warmtebronnen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
- Vochtige, natte en zeer stoffige ruimtes dienen vermeden te worden, zodat het product niet beschadigt.
- Verschillende materialen van gebouwen en de positionering van het product kunnen de kwaliteit van het radiobereik beïnvloeden.
- Het product mag niet in ruimtes met stralingsgevoelige apparaten worden gebruikt (bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen).
- Gebruik het product uitsluitend met de meegeleverde netadapter.
- Let op de spanningsmarkering op het bedrijfsapparaat.
- Het bedrijfsapparaat moet zodanig gemonteerd worden, dat het toegankelijk blijft.
- Let voor het boren van de bevestigingsgaten op de aanwezigheid van elektriciteitsleidingen, zodat deze niet beschadigen.

P Indicações de segurança

- O produto deve ser apenas utilizado em áreas interiores e em temperaturas entre ± 0 e $+30$ °C.
- O produto não deve ser exposto à luz solar direta ou a outras fontes de calor; pois isso pode levar a um sobreaquecimento.
- Evitar espaços húmidos, molhados e muito poeirentos para não danificar o produto.
- Diferentes materiais de construção e o posicionamento do produto podem ter efeitos na qualidade do alcance da radiofrequência.
- O produto não deve ser operado em espaços com aparelhos sensíveis à radiofrequência (por exemplo, aviões ou hospitais).
- Utilize o produto apenas com a fonte de alimentação fornecida.
- Tenha em atenção a identificação da tensão no dispositivo de comando.
- O dispositivo de comando deve ser montado num local acessível.
- Antes da perfuração do orifício de fixação, tenha em atenção a instalação da linha elétrica para não a danificar.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Produktu wolno używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, w temperaturze od ± 0 do $+30$ °C.
- Aby uniknąć przegrzania, nie wystawiać produktu na bezpośrednie nasłonecznienie oraz oddziaływanie innych źródeł ciepła.
- Ze względu na niebezpieczeństwo uszkodzenia produktu unikać wilgotnych, mokrych i bardzo zakurzonych pomieszczeń.
- Różne materiały budowlane i umiejscowienie produktu mogą mieć wpływ na zasięg fal radiowych.
- Produktu nie wolno używać w pomieszczeniach, w których znajdują się urządzenia wrażliwe na fale radiowe (np. w samolotach lub szpitalach).
- Używać produktu wyłącznie w połączeniu z dostarczonym zasilaczem sieciowym.
- Przestrzegaj parametrów napięcia oznaczonych na stateczniku!
- Statecznik musi być zamontowany w łatwo dostępnym miejscu.
- Aby uniknąć uszkodzeń, przed wierceniem otworów montażowych sprawdzić położenie kabla zasilającego.

RO Indicații de securitate

- Produsul poate fi utilizat numai la interior și la temperaturi de la ± 0 până la $+30$ °C.
- Nu este permis ca produsul să fie expus radiației solare sau altor surse de căldură; acest lucru poate duce la supraîncălzire.
- Trebuie să se evite umezeala, încăperile umede și cu foarte mult praf, pentru ca produsul să nu fie deteriorat.
- Materialele de construcție diferite și poziționarea produsului pot avea influențe asupra calității propagării semnalelor radio.
- Nu este permis ca produsul să fie pus în funcțiune în încăperi cu aparate sensibile la semnale radio (de ex., în avion sau în spital).
- Utilizați produsul numai cu adaptorul de rețea livrat împreună cu produsul.
- Respectați tensiunea marcată pe dispozitivul de comandă!
- Dispozitivul de comandă trebuie să fie montat într-un loc accesibil.
- Înainte de executarea găurilor pentru fixare, fiți atenți la traseul cablurilor din rețeaua electrică, pentru a nu le deteriora.

RUS Указания по технике безопасности

- Изделие можно использовать только в помещении и при температуре от ± 0 до $+30$ °C.
- Изделие нельзя подвергать воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла; это может привести к перегреву.
- Следует избегать сырых, влажных и очень пыльных помещений, чтобы не допустить повреждения изделия.
- Различные материалы, использованные при строительстве здания, и расположение изделия могут повлиять на радиус его действия.
- Изделие нельзя использовать в помещениях с радиочувствительными приборами (например, в самолетах или больницах).
- Используйте изделие только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
- Учитывайте маркировку напряжения на устройстве управления.
- Устройство управления должно быть установлено в удобном для доступа месте.
- Перед сверлением монтажных отверстий проверьте, где проложены сетевые кабели, чтобы не повредить их.

S Säkerhetsföreskrifter

- Produkten får endast användas inomhus i temperaturer mellan ± 0 och $+30$ °C.
- Produkten får inte utsättas för direkt solstrålning eller andra värmekällor eftersom det kan leda till överhettning.
- Undvik fuktiga, våta eller mycket dammiga utrymmen för att inte skada produkten.
- Olika byggnadsmaterial och placeringen av produkten kan påverka kvaliteten på signalräckvidden.
- Produkten får inte användas i utrymmen med utrustning som är känslig för radiosignaler (t.ex. i flygplan eller på sjukhus).
- Använd endast produkten med den medföljande nätdelen.
- Observera driftsenhetens spänningsmärkning!
- Driftsenheten ska monteras lättåtkomligt.
- Observera nätledningens dragning innan du borrar fästhål, så att denna inte skadas.

SK Bezpečnostné pokyny

- Výrobok sa môže používať len v interiéri a pri teplotách od ± 0 do $+30$ °C.
- Výrobok nesmie byť vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo iným zdrojom svetla, môže to viesť k prehriatiu.
- Vyhýbajte sa vlhkosti, mokrému a veľmi prašnému prostrediu, aby sa výrobok nepoškodil.
- Rôzne materiály budovy a umiestnenie výrobku môžu vplyvať na kvalitu rádiového dosahu.
- Výrobok sa nesmie používať v prostredí so zariadeniami citlivými na rádiové frekvencie (napr. na letisku alebo v nemocnici).
- Výrobok používajte len s dodaným adaptérom.
- Dodržiavajte údaje o napätí na ovládacom zariadení.
- Ovládacie zariadenie musí byť namontované na dostupnom mieste.
- Pred vyvrtaním upevňovacích otvorov dávajte pozor na vedenie sieťových rozvodov, aby ste ich nepoškodili.

SLO Varnostna navodila

- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo v notranjih prostorih in pri temperaturah med ± 0 in $+30$ °C.
- Izdelka ni dovoljeno izpostavljati neposredni sončni svetlobi ali drugim toplotnim virom; to lahko povzroči pregrevanje.
- Izogibajte se vlažnim, mokrim in zelo prašnim prostorom, da se izdelek ne poškoduje.
- Različni gradbeni materiali in postavitev izdelka lahko vplivajo na kakovost radijskega dometa.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v prostorih z napravami, ki so dovzetne za motnje zaradi radijskih valov (npr. na letalu ali v bolnišnici).
- Izdelek uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.
- Upošteвайте oznake glede napetosti na krmilniku.
- Krmilnik namestite na dostopno mesto.
- Pri vrtanju pritrdilnih izvrtin bodite previdni, da ne boste poškodovali kablenskega voda električne napeljave.

SRB Sigurnosne napomene

- Proizvod se sme koristiti samo u zatvorenom prostoru i na temperaturama od ± 0 do $+30$ °C.
- Proizvod ne sme biti izložen direktnoj sunčevoj svetlosti ili drugim izvorima toplote; to može dovesti do pregrevanja.
- Treba izbegavati vlažne, mokre i vrlo prašnjave prostorije kako se proizvod ne bi oštetio.
- Različiti građevinski materijali i položaj proizvoda mogu uticati na kvalitet radio dometa.
- Proizvod ne sme da se koristi u prostorijama sa radio osjetljivim uređajima (npr. u avionima ili bolnicama).
- Proizvod koristite samo sa isporučeniim mrežnim adapterom.
- Obratite pažnju na oznaku napona na pogonskom uređaju.
- Pogonski uređaj mora biti montiran tako da bude dostupan.
- Pre bušenja rupa za pričvršćivanje, obratite pažnju na prolazak napojnog kabla da ga ne biste oštetili.

TR Güvenlik uyarıları

- Ürün yalnızca kapalı alanlarda ± 0 ve $+30$ °C arasındaki sıcaklıklarda kullanılmalıdır.
- Ürün doğrudan güneş ışığına veya başka ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır, aksi halde aşırı ısınabilir.
- Ürünün zarar görmesini önlemek için nemli, ıslak ve çok tozlu yerlerde kullanılmamalıdır.
- Binalardaki farklı malzemeler ve ürünün konumu, radyo sinyalinin erişim mesafesini ve kalitesini etkileyebilir.
- Ürün, radyo frekansından etkilenen cihazların bulunduğu yerlerde çalıştırılmamalıdır (örneğin uçaklarda veya hastanelerde).
- Ürünü sadece biriktire verilen elektrik adaptörüne kullanın.
- Transformatörün üzerinde yazan voltaj bilgisini dikkate alın.
- Transformatör erişilebilir şekilde monte edilmelidir.
- Sabitlerle deliklerini derleken elektrik kablolarına zarar vermeme dikkat edin.

UA Вказівки щодо заходів безпеки

- Продукт можна використовувати лише в приміщенні та за температурою від ± 0 до $+30$ °C.
- Не піддавати продукт дії прямих сонячних променів або інших джерел тепла; це може призвести до перегріву.
- Щоб запобігти пошкодженню продукту, треба уникати вогких, вологих і дуже запилених приміщень.
- Різні будівельні матеріали та розташування продукту можуть вплинути на якість радіодіапазону.
- Продукт не можна експлуатувати в приміщеннях із радіочувливими пристроями (наприклад, у літаках або лікарнях).
- Використовуйте продукт лише з мережевим адаптером, що входить до комплекта поставки.
- Звертайте увагу на маркування напруги на пристрої.
- Пристрій повинен бути встановлений так, щоб до нього був вільний доступ.
- Перед свердлінням отворів для кріплення зверніть увагу на прокладку мережевого кабелю, щоб не пошкодити його.

